

MADE IN  
EUROPE



Vores produkter og råvarer er produceret i Europa.

Vælg kvalitet, spar penge og skån miljøet.

# (DK) Brugervejledning

02\_20240103\_DK

## Nylon Master



MC 001-1101



MC 001-1106



MC 001-1204



MC 001-1206



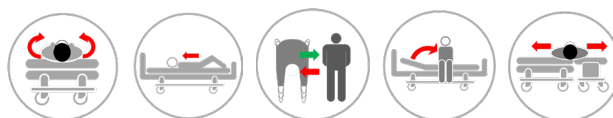
MC 001-1220



MC 001-1271



Forordning MDR 2017/745 for medicinsk udstyr klasse 1



Varenr.	HMI nr.	Navn - Størrelse	UDI-DI/GTIN
<input type="radio"/> MC 001-1101	34304	Nylon Master Rørformet - XS	5744001970171
<input type="radio"/> MC 001-1102	34305	Nylon Master Rørformet - S	5744001970188
<input type="radio"/> MC 001-1103	34306	Nylon Master Rørformet - M	5744001970195
<input type="radio"/> MC 001-1104	34307	Nylon Master Rørformet - L	5744001970201
<input type="radio"/> MC 001-1106	81812	Nylon Master Rørformet - Basic	5744001973097
<input type="radio"/> MC 001-1111	121182	Nylon Ultra	5744001970225
<input type="radio"/> MC 001-1201	34300	Nylon Master Åben - XS	5744001973103
<input type="radio"/> MC 001-1202	34301	Nylon Master Åben - S	5744001970232
<input type="radio"/> MC 001-1203	34302	Nylon Master Åben - M	5744001970249
<input type="radio"/> MC 001-1204	34303	Nylon Master Åben - L	5744001970256
<input type="radio"/> MC 001-1206	101812	Nylon Master Åben - Overlock	5744001970263
<input type="radio"/> MC 001-1210	33232	Slide Master Nylon Polstret - S	5744001973127
<input type="radio"/> MC 001-1220	33233	Slide Master Nylon Polstret - M	5744001970270
<input type="radio"/> MC 001-1271	39025	Slide Master Nylon Polstret - Wide	5744001973134

ISO 12 31 03 21

The Original Nordic  
Human Handling Concept



Developed &  
Manufactured by:



# Tak for at du har valgt et produkt fra master care A/S.

Vi anbefaler, at følgende brugervejledning læses grundigt, inden produktet/produkterne tages i brug.

Informationer i denne vejledning gælder for viste produkter forudsat, at der ikke er lavet specialtilpasninger eller modifikationer samt at produkterne bruges på den i brugervejledningen anbefalede måde. Foretager kunden ændringer, reparationer eller bruges produktet i andre kombinationer end hvad master care A/S anbefaler, bortfalder CE-mærkningen og hermed også garantien på produktet fra master care A/S.

Ved tvivl kontakt master care A/S.

## **MDR (EU) 2017/745:**

Produkter i denne brugervejledning lever op til standarderne i Forordningen for medicinsk udstyr MDR (EU) 2017/745 for klasse 1 udstyr og er CE-godkendt herefter.

## **Erklærede formål for produktet:**

Produktet bruges i to-lags/ foldet til at nedsætte friktion hos brugere med funktionsnedsættelse fx under flytning, påklædning eller ved træning. Produktet kan bruges til at minimere risiko for shearskader.

## **Anvendelse af produktet:**

Placer produktet under de punkter, hvor friktionen ønskes nedsat. Benyt altid produktet dobbeltlags for at opnå maximal friktionsnedsættelse.

Fjern altid produktet under brugeren efter brug for at minimere risiko for fald og overophedning af huden.

## **Advarsel:**

Lav altid en risikovurdering før produktet bruges især hvis produktet benyttes under brugers understøttelsesflade i siddende stilling på fx sengekanten. Sørg for at brugeren har tilstrækkelig understøttelse under fødderne.

Efterlad aldrig produktet på gulvet eftersom dette kan medføre risiko for fald.

## **Risikovurdering:**

Forud for brug bør der laves en risiko- og funktionsvurdering for den aktuelle bruger således, at forflytningen foregår ergonomisk og lovmæssigt forsvarligt.

## **Kendskab til produktet/forflytning:**

Det er vigtigt, at brugere/hjælpere af produkterne har modtaget instruktion i brug af produkterne og har læst brugervejledningen grundigt. master care A/S yder undervisning i brug af produkterne og på vores hjemmeside kan findes vejledninger i brug på langt de fleste produkter.

## **Levetid:**

Produktet forventes at have en levetid på 1-3 år ved normal slitage og vask. Produktets levetid afhænger af brug, belastning samt hvordan og hvor ofte produktet vaskes.

Produkter, der ikke længere yder tilstrækkelig friktionsnedsættelse til en sundhedsmæssigt forsvarlig forflytning for både hjælper og bruger, bør kasseres. Produkter bør jævnligt efterses, og hvis defekte syninger eller brudte overflader findes, bør produktet kasseres.

## **Garanti:**

master care A/S yder 2 års garanti på materiale- og produktionsfejl, hvis produktet har været anvendt korrekt.

## **Utilsigtede hændelser og skader ved fejlbrug:**

Utilsigtede hændelser bør til enhver tid indberettes til rette nationale kompetente myndighed samt til master care A/S eller dennes distributør.

master care a/s påtager sig intet ansvar for person- eller produktskader, hvis produktet er brugt i strid med det af fabrikanten anførte formål /brug.



# Brugervejledning - Nylon Master

## Indholdsfortegnelse

Placering af Nylon Master/Slide Master: .....	side 2
Vending i seng med Nylon Master/Slide Master: .....	side 2
Højere op i seng med Nylon Master/Slide Master: .....	side 2
Brug af Nylon Master til at bøje ben: .....	side 3
Flyt hovedpude ved brug af Nylon Master: .....	side 3
Fjerne Nylon Master/Slide Master: .....	side 3
Tekniske specifikationer .....	side 4





# Brugervejledning - Nylon Master

## Placering af Nylon Master/Slide Master:



1. Bruger bøjer benet og vender sig til sideleje. Grib evt. fat i sengehesten. Nylon Master/Slide Master foldes og skydes ind under brugers trykpunkter.



2. Bruger holder i modsatte sengehest og hjælper tager fat i Nylon Master/Slide Master og glatter denne ud.



3. Bruger vender sig tilbage i rygleje. Nylon Master/Slide Master er nu placeret korrekt under bruger og friktionen er nedsat under brugers trykpunkter.

## Vending i seng med Nylon Master/Slide Master:



4. Nylon Master/Slide Master placeres under brugers trykpunkter.



5. Vend brugeren til sideleje og træk let i Nylon Master/Slide Master, mens brugeren drejer sig rundt.



6. Bruger bøjer benene. Hjælper placerer sin ene hånd under brugers hofte og den anden hånd placeres på øverste lår. Skub bruger om på siden.

## Højere op i seng med Nylon Master/Slide Master:



7. Placer Nylon Master/Slide Master med åbningen ud til siden og så den dækker brugers skulder og bækken.



8. Bruger bøjer benene og støder fra og løfter bækkenet. Fodenden kan evt. eleveres.

# Brugervejledning - Nylon Master

## Brug af Nylon Master til at bøje ben:



9. Nylon Master/Slide Master placeres under brugers underben og fod med folden op mod kroppen. Benyt evt. knæbøjning og hulrum over hæl for at placere Nylon Master. Støt fod og knæ mens benet bøjes ved at glide på Nylon Master.

## Flyt hovedpude ved brug af Nylon Master:



10. Ideelt til brugere med tungt hoved eller som trykker hovedet ned i hovedpuden. Placer Nylon Master mellem brugers hoved og hovedpude. Støt bruger under hovedet og flyt hovedpuden.

## Fjerne Nylon Master/Slide Master:



11. Skub Nylon Master/Slide Master ind under brugeren i den ene side – benyt hulrummene.



12. På modsatte side tager hjælper fat i det nederste lag af Nylon Master/Slide Master.



# Brugervejledning - Nylon Master

## Tekniske specifikationer

### Materialer:

**Nylon Master:** Nylon

**Slide Master Polstret:** Nylon, polyester

## ISO klassificering:

ISO 12952-1:2015

Tekstiler - Vurdering af sengeudstyrs antændelighed - Del 1: glødende cigaret.

### Varenummer - Navn:

### Størrelse:

### Max. Brugervægt:

Varenummer - Navn:	Størrelse:	Max. Brugervægt:
MC 001-1101 Nylon Master Rørformet - XS	L 30 x B 60 cm	180 kg
MC 001-1102 Nylon Master Rørformet - S	L 60 x B 60 cm	180 kg
MC 001-1103 Nylon Master Rørformet - M	L 80 x B 80 cm	180 kg
MC 001-1104 Nylon Master Rørformet - L	L 100 x B 80 cm	180 kg
MC 001-1106 Nylon Master Rørformet - Basic	L 75 x B 70 cm	180 kg
MC 001-1111 Nylon Ultra	L 120 x B 120 cm	180 kg
MC 001-1201 Nylon Master Åben - XS	L 30 x B 120 cm	180 kg
MC 001-1202 Nylon Master Åben - S	L 60 x B 120 cm	180 kg
MC 001-1203 Nylon Master Åben - M	L 80 x B 160 cm	180 kg
MC 001-1204 Nylon Master Åben - L	L 100 x B 160 cm	180 kg
MC 001-1206 Nylon Master Åben - Overlock	L 80 x B 160 cm	180 kg
MC 001-1210 Slide Master Nylon Polstret - S	L 30 x B 60 cm	180 kg
MC 001-1220 Slide Master Nylon Polstret - M	L 50 x B 60 cm	180 kg
MC 001-1271 Slide Master Nylon Polstret - Wide	L 60 x B 100 cm	180 kg

## ADVARSLER



Efterlad aldrig bruger på produktet på sengekanten.



Efterlad aldrig produktet liggende på gulvet.



Sørg for, at alle relevante bremsere er låst, inden forflytning foretages.



### CE-mærkning:

Produkterne er godkendt i henhold til gældende forordning for CE-mærkning og lever op til Forordning MDR (EU) 2017/745 for Medicinsk Udstyr, klasse 1.



### Brugervægt:

Anbefalet max. brugervægt: 180 kg.



### Vask:

Dette produkt kan vaskes i vaskemaskine ved max. 85 °C.  
Lavere vaskegrader vil forlænge levetiden væsentligt.



### Vaskemidlets pH værdi:

pH værdi for vaskemiddel / desinfektionsmiddel mellem pH 5 - 9.



### Skyllemiddel:

Der må ikke anvendes skyllemiddel, da dette forringer glideegenskaberne væsentligt.



### Tørretumbling:

Dette produkt må kun tørretumbles skånsomt og ved max. 40 °C.  
Lufttørring forlænger levetiden væsentligt.



### Overfladisk rengøring:

Dette produkt kan rengøres overfladisk med klud og sæbe.



### Desinficering:

Dette produkt tåler overtørring med alkoholholdige desinficeringsblandinger mellem pH 5-9.



### Strygning:

Tåler ikke strygning



### Kemisk rensning:

Tåler ikke rensning.



### Blegning:

Tåler ikke blegning.



### Eftersyn:

Produktet skal kontrolleres jævnlig og gerne inden hver brug. Kontroller, at der ikke er skader på stof, stropper, sømme mm.  
Har produktet høj friktion eller på anden vis er i stykker, skal produktet kasseres.



### Brugervejledning:

Læs denne brugervejledning nøje inden ibrugtagning.



### Bortskaffelse:

Sørg altid for at bortskaffe efter gældende regler.

For mere information, videoer  
Quick Guide mm.,  
se [www.master-care.dk](http://www.master-care.dk)



Find os på:

